OPERATING INSTRUCTIONS

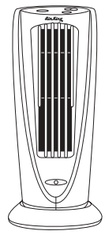
AirKing Ventilation Products®

OSCILLATING CERAMIC HEATER with REMOTE CONTROL

MODEL 3LY41/8540

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

READ CAREFULLY BEFORE ATTEMPTING TO ASSEMBLE, INSTALL, OPERATE OR MAINTAIN THE PRODUCT DESCRIBED. PROTECT YOURSELF AND OTHERS BY OBSERVING ALL SAFETY INFORMATION. FAILURE TO COMPLY WITH INSTRUCTIONS COULD RESULT IN PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE! RETAIN INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.



DESCRIPTION

The AirKing Oscillating Ceramic Heater features 2 heat settings and a fan only setting. The heater oscillates 120° and comes with a remote control for convenience. This unit also features a built in timer to allow up to 7.5 hours of operation before automatic shut-down and comes with a 6ft. (1.82m) 16/3 grounded cordset.

SPECIFICATIONS

Motor ..... 120 V/60 Hz
Control ..... Manual/Remote
Settings ..... High and Low Heat; Fan only
Air Flow Distribution ..... 120°
Approvals ..... UL/CUL listed. Close mesh blower guard meets OSHA requirements.

MODEL	3LY41/8540		
SETTINGS	HIGH	LOW	FAN
BTU	5118	3070	Ø
Amps	12.5	7.0	0.288
Watts	1500	900	33.4
dB A	47	<40	47

GENERAL SAFETY INFORMATION

1. Use this Heater only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electrical shock, or injury to persons.
2. This Heater is intended for GENERAL USE ONLY.
3. Make certain that the power source conforms to the electrical requirements of the Heater.
4. Extreme caution is necessary when any Heater is used by or near children or invalids and whenever the Heater is left operating unattended.
5. The power cord is equipped with a three-prong grounded plug that must be inserted into a matching receptacle. Under no circumstances must the grounding prong be cut off the plug. Where a two-prong wall receptacle is encountered, it must be replaced with a properly grounded three-prong receptacle, installed in accordance with the National Electrical Code (NEC) and all applicable local codes and ordinances. This work must be done only by a qualified electrician, using copper wire only.

WARNING: USE OF A THREE-PRONG TO TWO-PRONG ADAPTER IS NOT RECOMMENDED. IMPROPER CONNECTION MAY CREATE THE RISK OF ELECTROCUTION. USE OF SUCH ADAPTERS ARE NOT PERMITTED IN CANADA.

6. Where possible, avoid the use of extension cords because the extension cord may overheat and cause a risk of fire. If they must be used, minimize the risk of overheating by ensuring that they are CUL/UL listed, a minimum No. 14 AWG, rated not less than 1875 watts and of proper length. Never use a single extension cord to operate more than one Heater.
7. Do not operate any Heater with a damaged cord or plug or after the Heater malfunctions, has been dropped or damaged in any manner. Return Heater to authorized service facility for examination, electrical or mechanical adjustment or repair.
8. Unplug power cord before servicing or moving the Heater. Always unplug Heater when not in use.

WARNING: DO NOT DEPEND ON THE ON/OFF SWITCH AS THE SOLE MEANS OF DISCONNECTING POWER WHEN SERVICING OR MOVING THE HEATER. ALWAYS UNPLUG THE POWER CORD.

9. Do not insert or allow fingers or foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as it may cause an electric shock or fire, or damage the Heater. Do not block or tamper with the Heater in any manner while it is in operation.
10. To prevent a possible fire, do not block air intakes or exhaust in any manner. Do not place on soft surfaces, like a bed, where openings may become blocked.
11. Always place the Heater on a stable, flat, level surface when operating, to avoid the chance of the Heater overturning. Locate the Power Cord so the Heater or other objects are not resting on it. Do not run Power Cord under carpeting. Do not cover Power Cord with throw rugs, runners, or the like. Arrange Power Cord away from room traffic and where it will not be tripped over.
12. This Heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. Always use handle when moving this Heater. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes and curtains at least 3 feet (0.9 m) from the front of the Heater and keep them at least 1 foot (0.3 m) from the sides and rear.
13. A Heater has hot and arcing or sparking parts inside. It must NOT be used in potentially dangerous locations such as flammable, explosive, chemical-laden or wet atmospheres. Heater is intended for general use ONLY.
14. This Heater is not intended for use in wet or damp locations. Never locate a Heater where it may fall into a bathtub or other water container.
15. Do not use Heater outdoors.

WARNING: REDUCE THE RISK OF FIRE OF ELECTRIC SHOCK – DO NOT USE THIS HEATER WITH ANY SOLID STATE SPEED CONTROL DEVICES.

MODEL 3LY41/8540

OPERATION

Control Panel: (Figure 1)

1. When the heater is plugged in there will be a "beep" to indicate that there is power to the unit.
2. ON/FUNCTION button. When this button is pushed, HIGH indicator light comes on and heater is in the high heat mode. (1500 watts)
3. Press the ON/FUNCTION button again the HIGH indicator light goes off and the LOW indicator light comes on and the heater is now in the low heat mode. (900 watts)
4. Press the ON/FUNCTION button again and the LOW indicator light goes off and the FAN indicator light comes on and the heater is in fan only mode.
5. OFF button – Press this button will shut the heater off.
6. "**TIMER**" button. Press it once and the light comes on indicating 1/2 hour of time. Press it again and the light indicates 1 hour. Press it a third time and it indicates 1.5 hours. The total time that can be indicated at one time is 7.5 hours. Continuing to press the timer button will cycle through the settings until all timer lights are off. When the time indicator lights are off, the heater will run continuously.
7. The "**SWING**" button. Press this button and the swing light comes on and the heater will oscillate back and fourth a full 120 degrees. Press it again and the light will go out and the oscillation will stop.
8. The heater must be placed flat on the floor or the tip-over switch will shut it off automatically.
9. To disconnect Heater, press "ON/OFF" button, then remove plug from outlet

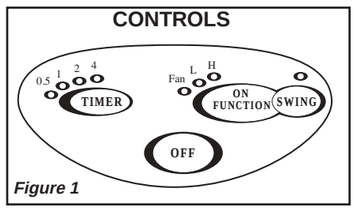


Figure 1

Remote Control: (Figure 2)

1. Press the ON-HIGH or ON-LOW button will start the heater on either HIGH or LOW heat.
2. The OFF, TIMER and SWING buttons function in the exact same manner as listed in steps 5 through 7 of the operating instructions listed above.
3. The remote control is powered by two AAA batteries supplied. There is a cover on the back of the remote control that can be removed for replacement of the batteries as required.

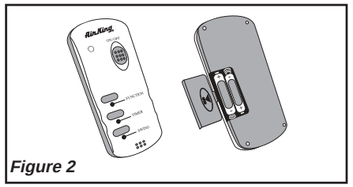


Figure 2

SAFETY FEATURES

1. A Tip-Over Switch is built into the unit to prevent operation if the Heater is tipped over.
2. A Thermal Overload Protector and a Thermal Fuse are built into the unit to prevent overheating.
3. A In-Line Fuse is built into the unit to prevent operation in the event of an overload.

MAINTENANCE

WARNING: ALWAYS UNPLUG THE CORD BEFORE MOVING OR SERVICING.

DO NOT IMMERSE HEATER IN WATER.

CLEANING: Clean the filter net at least once a month, more often if dirty. A dirty filter could restrict the air flow and cause the Heater to function improperly or shut down.

Do Not Attempt To Remove Inlet Grill From The Heater.

1. Unplug the Heater from power source.
2. Vacuum Rear Grill area of Heater with Vacuum Brush Attachment to remove lint and dirt from internal filter. DO NOT ATTEMPT TO TAKE HEATER APART (Figure 3). Do not remove grill guard or allow Heater to be operated without grill guard in place.
3. Clean the body with a soft cloth. (NEVER USE ALCOHOL OR SOLVENTS.)

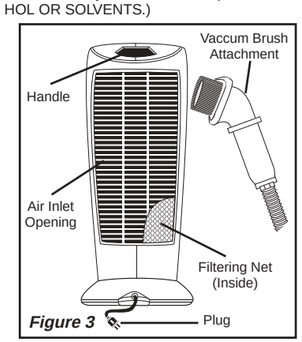


Figure 3

STORAGE: Store the Heater with these instructions in the original carton in a cool, dry place.

INSTRUCCIONES DE USO

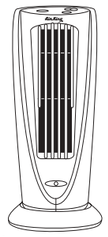
AirKing Ventilation Products®

CALEFACTOR DE CERÁMICA OSCILANTE con CONTROL REMOTO

MODELO 3LY41/8540

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

LEA CUIDADOSAMENTE ANTES DE INTENTAR ARMAR, INSTALAR, USAR O MANTENER EL PRODUCTO DESCRITO. PROTÉJASE A SÍ MISMO Y A LOS DEMÁS CUMPLIENDO CON TODA LA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD. EL NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES PODRÍA RESULTAR EN LESIONES PERSONALES Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD. GUARDE LAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.



DESCRIPCIÓN

El calefactor de cerámica oscilante AirKing tiene 2 ajustes de calor y un ajuste de ventilador solamente. El calefactor oscila 120° y viene equipado con un control remoto para mayor conveniencia. Esta unidad también tiene un temporizador incorporado que permite hasta 7.5 horas de funcionamiento antes de apagarse automáticamente, y está provista de un cordón eléctrico de 6 pies (1.82 m) de largo, calibre 16 con conexión de puesta a tierra.

ESPECIFICACIONES

Motor ..... 120 V / 60 Hz
Control ..... Manual/Remoto
Ajustes ..... Calor alto y bajo; ventilador solamente
Distribución de corriente de aire ..... 120°
Aprobaciones ..... Certificado por UL/CUL. El protector del ventilador de malla fina cumple con losrequerimientos de OSHA.

MODELO	3LY41/8540		
AJUSTES	**ALTO**	**BAJO**	**VENTILADOR**
BTU	5118	3070	Ø
Amperios	12.5	7.0	0.288
Vatios	1500	900	33.4
dB A	47	<40	47

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD GENERAL

1. Utilice este calefactor únicamente de la manera descrita en este manual. Cualquier otro empleo no recomendado por el fabricante puede ocasionar incendio, choque eléctrico o lesiones personales.
2. Este calefactor es para USO GENERAL ÚNICAMENTE.
3. Asegúrese que la fuente de alimentación cumpla con los requerimientos eléctricos del calefactor.
4. Se debe tener sumo cuidado cuando un calefactor sea usado por o cerca de niños o personas minusválidas, y en cualquier momento que el calefactor funcione desatendido.
5. El cordón eléctrico tiene un enchufe de tres clavijas con puesta a tierra que debe insertarse en un receptáculo correspondiente. Bajo ninguna circunstancia debe cortarse la clavija de puesta a tierra del enchufe. Si se tiene un receptáculo de pared para enchufe de dos clavijas, debe reemplazarse por un receptáculo con puesta a tierra para enchufe de tres clavijas, instalado de acuerdo con lo estipulado por el Código Eléctrico Nacional (NEC, EE.UU.) y todos los códigos y normas locales vigentes. Este trabajo debe ser realizado por un electricista competente, usando alambre de cobre únicamente.

ADVERTENCIA: NO SE RECOMIENDA EL USO DE UN ADAPTADOR DE TRES A DOS CLAVIJAS. LA CONEXIÓN INCORRECTA PUEDE CREAR EL RIESGO DE ELECTROCUCIÓN. EL USO DE TALES ADAPTADORES NO SE PERMITE EN CANADÁ.

6. Siempre que sea posible, evite el uso de cordones de extensión, ya que el cordón de extensión puede sobrecalentarse y presentar un riesgo de incendio. Si es necesario usarlos, reduzca al mínimo el riesgo de sobrecalentamiento asegurándose que sean certificados por CUL/UL, que sean de calibre 14 AWG como mínimo con una capacidad nominal de por lo menos 1875 vatios y que sean del largo adecuado. Nunca use un solo cordón de extensión para conectar más de un calefactor.
7. No use ningún calefactor con un cordón o enchufe dañado, o después que el calefactor presente cualquier seña de avería, se deje caer o se dañe de cualquier manera. Devuelva el calefactor a un centro de servicio autorizado para revisión, ajuste eléctrico o mecánico o reparación.
8. Desenchufe el cordón eléctrico antes de trasladar o dar servicio al calefactor. Siempre desenchufe el calefactor cuando no esté en uso.

ADVERTENCIA: NO CONFÍE ÚNICAMENTE EN EL CONTROL DE ENCENDIDO PARA DESCONECTAR LA ENERGÍA AL TRASLADAR O DAR SERVICIO AL CALEFACTOR. SIEMPRE DESENCHUFE EL CORDÓN ELÉCTRICO.

9. No inserte ni permita la entrada de los dedos u objetos extraños en cualquier abertura de ventilación o escape ya que se puede causar un choque eléctrico o incendio, o dañar el calefactor. No obstruya ni intervenga en el calefactor de ninguna manera mientras está encendido.
10. Para evitar la posibilidad de incendio, no obstruya las entradas o salidas de aire de cualquier manera. No use la unidad sobre superficies blandas, tales como una cama, en donde las aberturas puedan quedar obstruidas.
11. Siempre coloque el calefactor sobre una superficie plana, nivelada y estable durante el uso para evitar que se vuelque. Ubique el cordón eléctrico de modo que no se apoye el calefactor ni ningún otro objeto encima del cordón. No pase el cordón eléctrico por debajo de alfombras. No cubra el cordón eléctrico con ninguna alfombrilla, tapete, ni cosa parecida. Coloque el cordón eléctrico alejado de las zonas de movimiento de la habitación, en donde nadie se tropiece en el mismo.
12. Este calefactor se calienta cuando está en uso. Para evitar las quemaduras, no permita que la piel desnuda toque las superficies calientes. Siempre use la manija al trasladar este calefactor. Mantenga los materiales combustibles, tales como muebles, almohadas, ropa de cama, papeles, vestimenta y cortinas, al menos 3 pies (0.9 m) de la parte delantera del calefactor y al menos 1 pie (0.3 m) de los costados y la parte posterior.
13. Un calefactor contiene piezas calientes que generan arcos eléctricos o chispas. NO debe usarse en lugares potencialmente peligrosos tales como atmósferas inflamables, explosivas, húmedas o que contengan productos químicos. Este calefactor es para uso general ÚNICAMENTE.
14. Este calefactor no debe usarse en lugares mojados o húmedos. Nunca ubique un calefactor en donde pueda caer en una bañera u otro recipiente con agua.
15. No utilice el calefactor a la intemperie.

ADVERTENCIA: REDUZCA EL RIESGO DE INCENDIOS O CHOQUES ELÉCTRICOS – NO USE ESTE CALEFACTOR CON NINGÚN DISPOSITIVO DE ESTADO SÓLIDO PARA CONTROL DE VELOCIDAD

MODELO 3LY41/8540

FUNCIONAMIENTO

Tablero de control: *(Figura 1)*

1. Al enchufar el calefactor se oye un tono para indicar que la unidad recibe alimentación eléctrica.
2. Botón ON/FUNCTION. Al oprimirse este botón, la luz indicadora HIGH se ilumina indicando que el calefactor se encuentra en el modo de calor alto. (1500 vatios)
3. Si se oprime de nuevo el botón ON/FUNCTION, la luz indicadora HIGH se apaga y la luz indicadora LOW se ilumina indicando que el calefactor se encuentra en el modo de calor bajo. (900 vatios)
4. Si se oprime de nuevo el botón ON/FUNCTION, la luz indicadora LOW se apaga y la luz indicadora FAN se ilumina indicando que el calefactor se encuentra en el modo de ventilador solamente.
5. Botón OFF – Al oprimir este botón el calefactor se apaga.
6. Botón "**TIMER**". Oprímalo una vez y se enciende la luz que indica 1/2 hora de funcionamiento. Oprímalo de nuevo y la luz indica 1 hora. Oprímalo por tercera vez y se indica 1.5 horas. El tiempo total máximo que puede indicarse es de 7.5 horas. Si se sigue oprimiendo el botón TIMER se avanza por los ajustes hasta que se apaguen todas las luces del temporizador. Cuando están apagadas las luces indicadoras del temporizador, el calefactor funciona continuamente.
7. Botón "**SWING**". Si se oprime este botón la luz SWING se ilumina y el calefactor oscila a través de una carrera de 120 grados. Oprímalo de nuevo para apagar la luz y detener la oscilación.
8. El calefactor debe colocarse plano en el piso; de lo contrario el interruptor protector en caso de vuelco lo apaga automáticamente.
9. Para desconectar el calefactor, oprima el botón "ON/OFF" y retire el enchufe del tomacorriente.

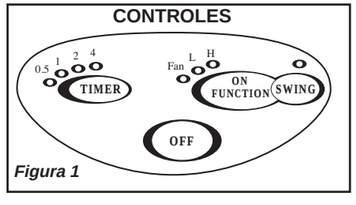


Figura 1

Control remoto: *(Figura 2)*

1. Oprima el botón ON-HIGH o el ON-LOW para encender el calefactor y escoger ya sea calor ALTO o BAJO.
2. Los botones OFF, TIMER y SWING funcionan de la misma manera explicada en los pasos 5 al 7 de las instrucciones de uso dadas anteriormente.
3. El control remoto recibe alimentación de las dos baterías AAA provistas. Hay una cubierta en la parte posterior del control remoto que puede retirarse para sustituir las baterías según se requiera.

Figura 2

CARACTERÍSTICAS DE SEGURIDAD

1. El calefactor tiene incorporado un interruptor de protección en caso de vuelco para impedir su funcionamiento en caso de volcarse.
2. La unidad está provista de un protector contra sobrecarga térmica y un fusible térmico para impedir el sobrecalentamiento.
3. Se ha incorporado un fusible en línea para evitar el funcionamiento de la unidad en caso de sobrecarga.

MANTENIMIENTO

ADVERTENCIA: SIEMPRE DESENCHUFE EL CORDÓN ANTES DE MOVER O DAR SERVICIO A LA UNIDAD.

NO SUMERJA EL CALEFACTOR EN AGUA

LIMPIEZA: Limpie la malla filtradora al menos una vez al mes, o más a menudo si está sucia. Un filtro sucio puede restringir el flujo de aire y causar el funcionamiento inadecuado o apagado del calefactor.

No intente retirar la rejilla de entrada del calefactor.

1. Desenchufe el calefactor del tomacorriente.
2. Limpie la zona de la rejilla trasera del calefactor con el accesorio de cepillo de una aspiradora para quitar la pelusa y tierra del filtro interno. NO INTENTE DESARMAR EL CALEFACTOR **(Figura 3)** No retire el protector de rejilla ni permita que el calefactor se use sin el protector de rejilla en su lugar.
3. Limpie el exterior con un paño suave. **(NUNCA USE ALCOHOL NI SOLVENTES.)**

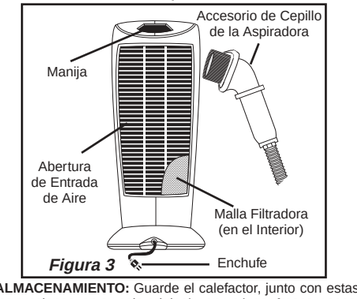


Figura 3

ALMACENAMIENTO: Guarde el calefactor, junto con estas instrucciones, en su caja original y en un lugar fresco y seco.

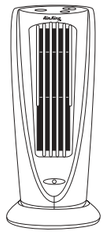
APPAREIL DE CHAUFFAGE CÉRAMIQUE À OSCILLATION avec TÉLÉCOMMANDE

MODÉLE 3LY41/8540

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

LIRE ATTENTIVEMENT AVANT D'ESSAYER D'ASSEMBLER, D'INSTALLER, DE FAIRE FONCTIONNER ET D'ENTRETENIR LE PRODUIT DÉCRIT. POUR LA PROTECTION DE L'UTILISATEUR ET CELLE DES AUTRES PERSONNES, OBSERVER TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ. L'INOBSERVATION DES INSTRUCTIONS RISQUE D'ENTRAÎNER DES BLESSURES ET DES DÉGÂTS MATÉRIELS !

CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR POUVOIR S'Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT.



DESCRIPTION

L'appareil de chauffage céramique à oscillation AirKing dispose de 2 réglages de chaleur et d'un réglage de ventilateur sans chaleur. Il oscille sur 120˚ et est fourni avec une télécommande pour plus de commodité. Il comporte également une minuterie intégrée, permettant jusqu'à 7 heures et demie de fonctionnement avant l'arrêt automatique et un cordon électrique 16/3 avec terre, de 1.82 m (6 pi) de long.

CARACTÉRISTIQUES

Moteur ..... 120 V/60 Hz
Commande ..... Manuelle/à Distance
Réglages ..... Haut et bas pour le chauffage ; ventilateur sans chaleur
Répartition du flux d'air .... 120°
Homologations ..... Enregistré UL / C UL. La protection grillagée du ventilateur est conforme aux exigences de l'OSHA.

MODÈLE	3LY41/8540		
RÉGLAGES	HAUT	BAS	VENTILATEUR
BTU	5118	3070	Ø
Ampères	12.5	7.0	0.288
Watts	1500	900	33.4
dB (a)	47	< 40	47

INFORMATION GÉNÉRALE SUR LA SÉCURITÉ

1. Utiliser cet appareil de chauffage uniquement de la manière décrite dans ce manuel. Toute autre utilisation déconseillée par le fabricant risque de provoquer un incendie, des secousses électriques et des blessures.
2. Cet appareil de chauffage est conçu pour l'USAGE GÉNÉRAL UNIQUEMENT.
3. S'assurer que la source d'alimentation électrique est conforme aux exigences en électricité de l'appareil.
4. Il est nécessaire d'être extrêmement prudent lors de l'utilisation d'un appareil de chauffage par ou près d'enfants ou d'invalides et lorsqu'il est laissé en fonctionnement sans surveillance.
5. Le cordon électrique est muni d'une fiche à trois broches avec terre qui doit être branchée sur une prise appropriée. En aucun cas la broche de mise à la terre ne doit être coupée ni retirée de la fiche. S'il s'agit d'une prise électrique murale à deux trous, la remplacer par une prise à trois trous avec mise à la terre correcte, installée conformément au code électrique national (NEC aux États-Unis), à tous les codes et à toutes les réglementations applicables sur le plan local. Ce travail doit être effectué uniquement par un électricien qualifié, utilisant uniquement du fil de cuivre.

AVERTISSEMENT: IL EST DÉCONSEILLÉ D'UTILISER UN ADAPTATEUR DE FICHE À TROIS BROCHES POUR FICHE À DEUX BROCHES. UN BRANCHEMENT INCORRECT POURRAIT CRÉER UN RISQUE D'ÉLECTROCUTION. L'UTILISATION DE TELS ADAPTATEURS EST INTERDITE AU CANADA.

6. Éviter autant que possible l'utilisation d'un cordon prolongateur qui risquerait de surchauffer et de provoquer un risque d'incendie. S'il est absolument nécessaire d'en utiliser un, minimiser le risque de surchauffe en vérifiant qu'il est homologué CUL/UL, d'un calibre minimum de 14 AWG, d'une capacité d'au moins 1875 watts et de la longueur appropriée. Ne jamais se servir d'un seul cordon prolongateur pour faire fonctionner plusieurs appareils de chauffage.
7. Ne pas utiliser un appareil de chauffage dont le cordon ou la fiche est endommagé(e), après un dysfonctionnement, après qu'il soit tombé ou ait été endommagé d'une manière quelle qu'elle soit. Renvoyer l'appareil à un centre de service autorisé pour son examen, un réglage électrique ou mécanique ou une réparation.
8. Débrancher le cordon électrique avant de faire l'entretien ou de déplacer l'appareil de chauffage. Toujours débrancher l'appareil de chauffage lorsqu'il n'est pas utilisé.

AVERTISSEMENT: NE PAS SE CONTENTER D'ACTIONNER SEULEMENT L'INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT POUR COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT L'ENTRETIEN OU LE DÉPLACEMENT DE L'APPAREIL DE CHAUFFAGE. TOUJOURS DÉBRANCHER LE CORDON ÉLECTRIQUE.

9. Ne pas mettre les doigts ni des objets étrangers dans les ouvertures de ventilation et de sortie d'air sous risque de s'exposer à des secousses électriques, de provoquer un incendie et d'endommager l'appareil. Pendant son fonctionnement, ne bloquer d'aucune manière les ouvertures d'entrée et de sortie d'air et ne pas modifier l'appareil de chauffage.
10. Pour éviter le risque d'incendie, ne bloquer d'aucune manière les ouvertures d'entrée et de sortie d'air. Ne pas poser l'appareil sur des surfaces molles, comme sur un lit, où les ouvertures risquent de se boucher.
11. Pour éviter qu'il ne bascule, toujours placer l'appareil de chauffage sur une surface stable, plate et horizontale durant son utilisation. Disposer le cordon électrique de façon qu'il ne soit pas sous l'appareil ni sous d'autres objets. Ne pas faire passer le cordon sous une moquette. Ne pas recouvrir le cordon de carpettes, tapis et objets similaires. Disposer le cordon hors du passage et là où il ne risque pas de faire trébucher.
12. Cet appareil de chauffage est brûlant pendant son utilisation. Pour éviter les brûlures, ne pas toucher les surfaces brûlantes. Toujours saisir l'appareil par sa poignée pour le déplacer. Maintenir les matériaux combustibles tels que meubles, oreillers, literie, papiers, vêtements et rideaux à au moins 0.9 m (3 pi) de la face avant de l'appareil de chauffage et à au moins 0.3 m (1 pi) des côtés et de la face arrière.

13. Il y a des pièces brûlantes, capables de produire des arcs électriques et des étincelles à l'intérieur de l'appareil de chauffage. L'appareil NE DOIT PAS être utilisé dans des endroits dangereux comportant des substances inflammables, explosives, des produits chimiques ni dans des endroits mouillés. Cet appareil de chauffage est conçu pour l'usage général UNIQUEMENT.
14. Il n'est pas conçu pour être utilisé dans des endroits humides ou mouillés. Ne jamais le placer à un endroit où il risquerait de tomber dans une baignoire ou un récipient d'eau.
15. Ne pas utiliser l'appareil de chauffage à l'extérieur.

AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE SECOUSSES ÉLECTRIQUES : NE PAS UTILISER CET APPAREIL DE CHAUFFAGE AVEC UN DISPOSITIF DE CONTRÔLE DE VITESSE TRANSISTORISÉ.

UTILISATION

Panneau de commande: (Figure 1)

1. Lors du branchement de l'appareil de chauffage, un bip retentit pour indiquer qu'il reçoit l'alimentation électrique.
2. Bouton MARCHE/FONCTION (ON/FUNCTION). Avec une pression sur ce bouton, le voyant lumineux HAUT (HIGH) s'allume et l'appareil est au mode de chauffage haut (1500 watts).
3. Une nouvelle pression sur le bouton MARCHE/FONCTION (ON/FUNCTION) éteint le voyant lumineux HAUT (HIGH) et allume le voyant lumineux BAS (LOW); l'appareil est alors au mode de chauffage bas (900 watts).
4. Une nouvelle pression sur le bouton MARCHE/FONCTION (ON/FUNCTION) éteint le voyant lumineux BAS (LOW) et allume le voyant lumineux VENTILATEUR (FAN); l'appareil est alors au mode de ventilateur sans chaleur.
5. Bouton ARRÊT (OFF) – Appuyer sur ce bouton pour arrêter l'appareil de chauffage.
6. Bouton de **MINUTERIE** (“**TIMER**”). Appuyer dessus une fois et le voyant lumineux s'allume, indiquant une durée d'une demi-heure. Appuyer de nouveau et le voyant lumineux indique 1 heure. Appuyer dessus une troisième fois et le voyant indique 1 heure et demie. La durée totale pouvant être programmée d'une seule fois est de 7 heures et demie. Des pressions successives sur le bouton de minuterie font avancer le réglage jusqu'à ce que tous les voyants de minuterie soient éteints. Lorsque les voyants lumineux de durée sont éteints, l'appareil de chauffage fonctionne continuellement.
7. Bouton d'**OSCILLATION** (“**SWING**”). Une pression sur ce bouton allume le voyant lumineux d'oscillation et l'appareil de chauffage oscille d'un côté à l'autre, sur 120 degrés. Une nouvelle pression sur ce bouton éteint le voyant lumineux et l'oscillation s'arrête.
8. L'appareil de chauffage doit être placé à plat sur le sol, sinon l'interrupteur de protection contre le basculement l'arrête automatiquement.
9. Avant de débrancher l'appareil de chauffage, appuyer sur le bouton MARCHE/ARRÊT (“ON/OFF”) puis retirer la fiche de la prise de courant.

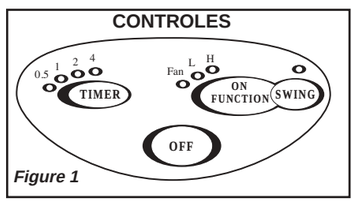


Figure 1

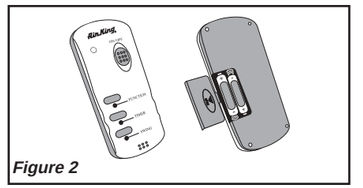


Figure 2

DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ

1. Un interrupteur de protection contre le basculement est intégré à l'appareil de chauffage pour empêcher le fonctionnement s'il bascule.
2. Un dispositif et un fusible de protection thermique contre la surchauffe sont intégrés à l'appareil pour éviter la surchauffe.
3. Un fusible en ligne est intégré à l'appareil pour empêcher le fonctionnement en cas de surcharge.

ENTRETIE

AVERTISSEMENT: TOUJOURS DÉBRANCHER LE CORDON DE LA PRISE DE COURANT AVANT DE DÉPLACER ET D'ENTRETENIR L'APPAREIL DE CHAUFFAGE.

NE PAS PLONGER L'APPAREIL DANS L'EAU.

NETTOYAGE : Nettoyer le maillage du filtre au moins une fois par mois, plus souvent s'il est sale. Un filtre sale réduirait la circulation de l'air, provoquerait un fonctionnement incorrect ou l'arrêt de l'appareil.

Ne pas essayer de retirer la grille d'entrée d'air de l'appareil de chauffage.

1. Débrancher l'appareil de l'alimentation électrique.
2. Utiliser l'accessoire brosse d'un aspirateur sur la grille arrière de l'appareil pour enlever les peluches et la saleté du filtre intérieur. NE PAS ESSAYER DE DÉMONTER L'APPAREIL DE CHAUFFAGE. **(Figure 3)** Ne pas retirer la protection grillagée et ne pas faire fonctionner l'appareil sans cette protection.
3. Nettoyer le corps avec un chiffon doux. **(NE JAMAIS UTILISER D'ALCOOL NI DE SOLVANTS).**

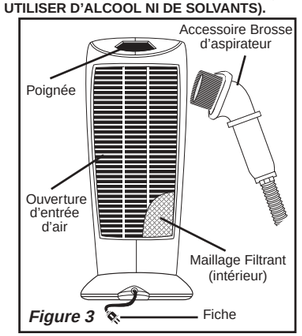


Figure 3

ENTREPOSAGE : Ranger l'appareil de chauffage avec ces instructions dans son carton d'origine, dans un endroit frais et sec.

LIMITED WARRANTY

AIRKING THREE-YEAR LIMITED WARRANTY. Products are warranted by AirKing to the original user against defects in workmanship or materials under normal use for three years after date of purchase. Any unit which is determined by AirKing to be detective in material or workmanship and returned to an authorized service location, as AirKing designates, shipping costs prepaid, will be, as the exclusive remedy, repaired or replaced at AirKing's option. For limited warranty claim procedures, see PROMPT DISPOSITION below. This limited warranty gives purchasers specific legal rights which vary from state to state.

LIMITATION OF LIABILITY. To the extent allowable under applicable law. AirKing's liability for consequential and incidental damages is expressly disclaimed. AirKing's liability in all events is limited to, and shall not exceed, the purchase price.

WARRANTY DISCLAIMER. AirKing has made a diligent effort to illustrate and describe the products in this literature accurately; however, such illustrations and descriptions are for the sole purpose of identification, and do not express or imply a warranty the products are merchantable, or fit a particular purpose, or that the products will necessarily conform to the illustrations or descriptions.

Except as provided below, no warranty or affirmation of fact, expressed or implied, other than as stated in "**LIMITED WARRANTY**" above is made or authorized by AirKing.

PRODUCT SUITABILITY. Many states and locations have codes and regulations governing sales, construction, installation, and/or use of products for certain purposes, which may vary from those in neighboring areas. While AirKing attempts to assure that its products comply with such codes, it cannot guarantee compliance, and cannot be responsible for how the product is installed or used. Before purchase and use of a product, please review the product application, and national and local codes and regulations, and be sure that the product, installation, and use will comply with them.

Certain aspects of disclaimers are not applicable to consumer products; e.g., (a) some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you; (b) also, some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, consequently the above limitation may not apply to you; and (c) by law, during the period of the Limited Warranty, and implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose applicable to consumer products purchased by consumers, may not be excluded or otherwise disclaimed.

PROMPT DISPOSITION. AirKing will make a good faith effort for prompt correction or other adjustment with respect to any product which proves to be defective within limited warranty. For any product believed to be defective within limited warranty, first write or call dealer from whom product was purchased. Dealer will give additional directions.

GARANTÍA LIMITADA

GARANTÍA LIMITADA DE TRES AÑOS DE AIRKING. AirKing garantiza el producto al usuarlo original, contra defectos de mano de obra o materiales en condiciones de uso normales. El garantizado por tres años, a partir de la fecha de compra. Toda unidad qua AirKing determine que está defectuosa en material o mano de obra y sea enviada a un centro de serviclo autorizado, designado por AirKing, con los costos de envío prepagados, será, como remedio exclusivo, reparada o reemplazada a opción de AirKing. Para procedimientos de reclamación de garantía, véase el párrafo de RÁPIDA DISPOSICIÓN a continuación. Esta garantía limitada otorga a los compradores derechos legales específicos que varían de estado a estado.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILI DAD. En la medida que lo permitan las leyes aplicables, AirKing renuncia expresamente a toda responsabilidad por daños y perjuicios indirectos. La responsabilidad de AirKing en todo caso estará limitada al precio de compra y no habrá de exceder de éste.

DENEGACIÓN DE GARANTÍA. AirKing ha realizado un esmerado esfuerzo por ilustrar y describir de manera precisa los prod uctos que aparecen en el presente material impreso; sin embargo, dichas ilustraciones y descripciones son para el solo propósito de identificación y no expresan o implican una garantía de que los productos son comerciables, o que son aptos para cierto propósito en particular, o que los productos necesariamente se conformarán a las ilustraciones o descripciones.

Con excepción de lo dispuesto a continuación, AirKing no hace ni autoriza ninguna garantía o declaración de un hecho, ni expresa ni implícitamente, aparte de lo declarado en el párrafo "**GARANTÍA LIMITADA**" anterior.

IDONEIDAD DEL PRODUCTO. Muchos estados y localidades tienen códigos y reglamentos que rigen la venta, construcción, instalación y/o el uso de productos para ciertos propósitos, los cuales pueden variar de los de áreas vecinas. Si bien AirKing trata de asegurarse de que sus productos cumplan con dichos códigos, AirKing no puede garantizar el cumplimiento de los mismos ni puede ser responsable de la manera en que se instale o se use el producto. Antes de comprar y utilizar un producto, sírvase examinar la aplicación del mismo y los códigos y reglamentos nacionales y locales, y cerciorarse de que el producto, la instalación y el uso cumplan con ellos.

Ciertos aspectos de las denegaciones de responsabilidad no son aplicables a productos de consumo; por ejemplo, (a) algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños y perjuicios indirectos, por lo que la limitación o exclusión anterior podría no ser aplicable a usted; (b) además, ciertos estados no permiten limitaciones a la duración de una garantía implícita y por consiguiente la limitación anterior podría no ser aplicable a usted; y (c) por ley, durante el periodo de la Garantía Limitada, y garantías implícitas de comerciabilidad o idoneidad para cierto propósito en particular aplicable a los productos de consumo adquiridos por el público consumidor, no podráan ser excluidas o denegadas de ninguna otra forma.

RÁPIDA DISPOSICIÓN. AirKing realizará un esfuerzo de buena fe por rápidamente corregir o hacer algún otro ajuste a cualquier producto que se demuestre que está defectuoso dentro de la garantía limitada. Pars todo producto que se crea que está defectuoso dentro de la garantía limitada, escriba o llame primero al comarciante al que haya comprado el producto. Él le dará instrucciones adicionales.

GARANTIE LIMITÉE

GARANTIE LIMITÉE AIRKING DE TROIS ANS. Les produits sont garantis par AirKing au premier utilisateur contre tout défaut de fabrication ou de matériau, trois ans dans des conditions d'utilisation normales. Toute unité présentant, à l'avis d'AirKing, des défauts de fabrication ou de matériau et retournée à un centre de service agréé désigné par AirKing, frais d'expédition prépayés, sera réparée ou remplacée au choix d'AirKing, à titre de recours exclusif. Voir les procédures de réclamation sous garantie à la rubrique PROMPT RÈGLEMENT, ci-après. La présente garantie limitée donne aux acheteurs des droits spécifiques qui varient selon les provinces.

LIMITE DE RESPONSABILITÉ. Dans la mesure permise au titre de la loi applicable, AirKing décline expressément toute responsabilité pour tout dommage accessoire et indirect. La responsabilité d'Airking est dans tous les cas limitée et ne devra pas dépasser le prix d'achat.

DÉNI DE GARANTIE. AirKing s'est diligemment efforcé d'illustrer et de décrire avec précision les produits de cette documentation. Lesdites illustrations et descriptions ne sont toutefois données qu'à titre indicatif et ne garantissent pas expressément ou implicitement que les produits sont de qualité marchande ou adaptés à un usage particulier, ou qu'ils seront nécessairement conformes aux illustrations ou descriptions.

Sauf dispositions contraires ci-dessous, aucune garantie ou affirmation de fait, expresse ou implicite, autre que celle énoncée à la rubrique **«GARANTIE LIMITÉE»** ci-dessus, n'est faite ou autorisée par AirKing.

ADÉQUATION DES PRODUITS. Il existe dans de nombreuses provinces et régions des codes et réglementations qui régissent les ventes, la construction, l'installation et/ou l'utilisation de produits pour certains usages, et peuvent être différents de ceux des régions avoisinantes. Bien qu'AirKing s'efforce de veiller à ce que ses produits soient conformes à ces codes, il ne peut en garantir la conformité et ne saurait être responsable de la manière dont le produit est installé ou utilisé. Avant d'acheter et d'utiliser un produit, il est conseillé d'étudier son application ainsi que les codes et réglementations nationaux et locaux, et de s'assurer de la conformité auxdits codes de ces produits, de leur installation et de leur utilisation. Certains aspects des dénis de garantie ne sont pas applicables aux produits de consommation. Par exemple, (a) certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limite des dommages accessoires ou indirects, de sorte que la limite ou l'exclusion sus-mentionnée peut ne pas s'appliquer à votre cas; (b) en outre, certaines provinces n'autorisent pas de limite sur la durée d'une garantie implicite, par conséquent la limite sus-mentionnée peut ne pas s'appliquer à votre cas, et (c) en vertu de la loi, durant la période de Garantie Limitée, toute garantie implicite de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier applicable aux produits de consommation achetés par des consommateurs, peut ne pas être exclue ou autrement déniée.

PROMPT RÈGLEMENT. AirKing s'efforcera en toute bonne foi de faire les rectifications ou autres ajustements nécessaires pour tout produit qui s'avère défectueux durant la période de garantie limitée. Pour tout produit jugé défectueux durant la période de garantie limitée, écrire d'abord ou appeler le revendeur chez qui le produit a été acheté. Celui-ci indiquera en détail comment procéder.